



Ingressi														Avanzate		Messaggio vo...
Area associate																
N°	Stato	Descrizione	Tipo	Bilancia...	1	2	3	4	5	6	7	8	Seriale	Mod...	Avanzate	Messaggio vo...
001	Escluso	INGRESSO 001	Istantaneo	Singolo bilanc.									Ingresso 1			
002	Escluso	INGRESSO 002	Istantaneo	Singolo bilanc.									Ingresso 2			
003	Escluso	INGRESSO 003	Ritardato 1	Singolo bilanc.									Ingresso 3			
004	Escluso	INGRESSO 004	Ritardato 1	Singolo bilanc.									Ingresso 4			
005	Escluso	INGRESSO 005	Istantaneo	Singolo bilanc.									Ingresso 5			
006	Escluso	INGRESSO 006	Istantaneo	Singolo bilanc.									Ingresso 6			
007	Inserito	INGRESSO 007	Istantaneo	Contatto Magn.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						53277	Contatto porta		Ingresso 7
008	Inserito	INGRESSO 008	Istantaneo	Contatto Magn.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						53255	Contatto porta		Ingresso 8
009	Inserito	INGRESSO 009	Istantaneo	Ingresso 1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						53255	Contatto porta		Ingresso 9
010	Escluso	INGRESSO 010	Istantaneo	Contatto Magn.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>							Contatto porta		Ingresso 10

## ITALIANO

## Avvertenze generali

⚠ Importanti istruzioni per la sicurezza delle persone: LEGGERE ATTENTAMENTE!

- L'installazione, la programmazione, la messa in servizio e la manutenzione devono essere effettuate da personale qualificato ed esperto e nel pieno rispetto delle normative vigenti.
- Indossare indumenti e calzature antistatiche nel caso di intervento sulla scheda elettronica.
- Conservare queste avvertenze.
- Togliere sempre l'alimentazione elettrica durante le operazioni di pulizia o di manutenzione.
- Il prodotto deve essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente studiato. Ogni altro uso è da considerarsi pericoloso.
- Il costruttore non può comunque essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
- ⚠ Pericolo di esplosione se la batteria è sostituita con altra di tipo errato.
- Le batterie, una volta esaurito il loro ciclo di vita, non devono essere gettate con i rifiuti indifferenziati, ma raccolte separatamente e avviate a corretto recupero.

## Descrizione

Sensore magnetico a contatto radio per porte e finestre, alimentato a batteria.

È possibile collegare altri 2 dispositivi via cavo (es. contatti tapparella o altri sensori) per la trasmissione radio di allarmi. Il sensore è provvisto di un tamper antiapertura e uno antistrappo.

## Descrizione e funzioni LED e switch C

- 1 Morsettiera dispositivi via cavo;
- 2 Switch di programmazione;
- 3 Tamper antiapertura;
- 4 Buzzer;
- 5 Batteria;
- 6 Scheda radio;
- 7 Sensore magnetico;
- 8 Led di segnalazione;
- 9 Pulsante autoapprendimento;
- 10 Tamper antistrappo.

## LED

## Colore Significato

- |       |  |
|-------|--|
| Rosso | Allarme (Tamper, magnete, ingressi NC, ingressi conta impulsi) |
| Verde | Ripristino (Tamper, magnete, ingressi NC, ingressi)            |

## Dati tecnici e caratteristiche

Tipo	PXWCOM01-PXWCBO01
Alimentazione a 1 batteria al Litio a 3 V 1700 mAh	CR123A
Frequenza [MHz]	433.92/868.65
Tensione di alimentazione [V]	3
Assorbimento max [mA]	72
Assorbimento in standby [ $\mu$ A]	20
Potenza segnale radio (dBm)	<10
Durata batteria	2 anni per 20 attivazioni/giorno (@20°C)
Portata in aria aperta (m)	200 (@ 868,65 MHz) 100 (@ 433,92MHz)
Temperatura di funzionamento (°C)	-10÷40

EN50131-2-6 Grado 2, EN50131-5-3, EN50131-6:Tipo C, EN50130-5, Classe Ambientale II

## Programmazione

Inserire la batteria nel portabatteria e procedere con le regolazioni, le selezioni e i test sul Dip-switch.



## DIP1 (\*) Ingresso 1

<input type="checkbox"/> OFF	ingresso I1 - NC	<input checked="" type="checkbox"/> ON	ingresso I1 - contaimpulsi (5 x 10 s), per contatti tapparella e vibrazione
------------------------------	------------------	--	---

## DIP2 (\*) Ingresso 2

<input type="checkbox"/> OFF	ingresso I2 - contaimpulsi (5 x 10 s), per contatti tapparella e vibrazione	<input checked="" type="checkbox"/> ON	
------------------------------	---	--	--

<input type="checkbox"/> OFF	Standard	<input checked="" type="checkbox"/> ON	diminuzione potenza segnale radio
------------------------------	----------	--	-----------------------------------

<input type="checkbox"/> OFF	Disabilitato	<input checked="" type="checkbox"/> ON	Abilitato
------------------------------	--------------	--	-----------

<input type="checkbox"/> OFF	Disabilitato	<input checked="" type="checkbox"/> ON	Abilitato
------------------------------	--------------	--	-----------

<input type="checkbox"/> OFF	Abilitato	<input checked="" type="checkbox"/> ON	Disabilitato
------------------------------	-----------	--	--------------

(\*) Eseguire un test con potenza diminuita per assicurarsi che il sistema funzioni anche in condizioni sfavorevoli di segnale. **Poi riportare il DIP in posizione OFF.**

(\*) Il Led lampeggia di rosso quando il contatto entra in allarme mentre lampeggia di verde quando si ripristina.

(\*) Se la batteria è scarica, il buzzer emetterà 4 beep di segnalazione.

(\*) Se l'ingresso è in modalità contaimpulsi e si verifica una condizione di allarme, l'ingresso rimarrà inibito per 1'30" o fino ad allarme generato da un altro evento (altro canale in modalità NC, tamper, contatto magnetico). Nel caso in cui entrambi gli ingressi siano in modalità contaimpulsi il tempo di inibizione si somma per cui gli ingressi potranno rimanere inibiti per un massimo di 3 min.

**NOTA.** A fine programmazione, oppure ad ogni successiva modifica, premere il pulsante di autoapprendimento.

## Apprendimento

L'apprendimento del sensore può essere eseguito in due modi:  
- da PC attraverso il software PXMANAGER, selezionando [CONTATTO PORTA] nella colonna [MODELLO] ed inserendo il numero seriale (riportato sulla scheda radio D1) nella colonna [SERIALE];

- manualmente da tastiera assicurandosi che la centrale sia in modalità apprendimento.

Per la memorizzazione in Centrale, gli ingressi devono essere considerati come: I1 = Canale 1; I2 = Canale 2; Contatto magnetico = Canale 3.

## Montaggio A

Ruotare lo sportellino 1, svitare la vite e aiutandosi con un cacciavite aprire il coperchio.

Far passare e fissare ai morsetti eventuali cavi di altri dispositivi (max. 1.5 m).

Fissare i supporti scheda 2 e magnete 3 alla porta o finestra (viti ø 2.9), come illustrato, posizionando il magnete nella sede opportuna 4.

Chiudere il coperchio.

Il prodotto è conforme alle direttive di riferimento vigenti.

**Dismissione e smaltimento.** Non disperdere nell'ambiente l'imballaggio e il dispositivo alla fine del ciclo di vita, ma smaltirli seguendo le norme vigenti nel paese di utilizzo del prodotto. I componenti riciclabili riportano simbolo e sigla del materiale.

I DATI E LE INFORMAZIONI INDICATE IN QUESTO MANUALE SONO DA RITENERSI SUSCETTIBILI DI MODIFICA IN QUALSIASI MOMENTO E SENZA OBBLIGO DI PREAVVISO. LE MISURE, SE NON DIVERSAMENTE INDICATO, SONO IN MILLIMETRI.

## ENGLISH

### General warnings

- Important personal safety instructions: READ CAREFULLY!
- Installation, programming, commissioning and maintenance must only be performed by qualified and experienced personnel in compliance with applicable regulations.
- Wear antistatic shoes and clothing if working on the control board.
- Keep hold of these warnings.
- Always disconnect the electrical power supply during cleaning or maintenance.
- This product should only be used for the purpose for which it was explicitly designed. Any other use is considered dangerous.
- The manufacturer declines all liability for any damage as a result of improper, incorrect or unreasonable use.
- Risk of explosion if the battery is replaced with one of an incorrect type.
- Once flat, the batteries must not be thrown away with household waste but separated and recycled correctly.

### Description

Magnetic sensor with wireless contact for doors and windows, battery-powered.

A further 2 wired devices (e.g. shutter contacts or other sensors) can be connected in order to transmit alarms wirelessly. The sensor is equipped with a device to prevent it from being opened and one to prevent it being pulled off.

### Description and functions of LEDs and switches C

- Wired devices terminal block;
- Programming switch;
- Tamper device to prevent opening;
- Buzzer;
- Battery;
- Radio card;
- Magnetic sensor;
- Indicator LED;
- Self-learning button;
- Tamper device to prevent pulling off.

### LED

Colour	Meaning
Red	Alarm (Tamper, magnet, NC inputs, pulse counter inputs)
Green	Reset (Tamper, magnet, NC inputs, inputs)

### Technical data and features

Type	PXWCOM01-PXWCBO1
Powered by 1 x 3 V 1700 mAh lithium battery	CR123A
Frequency [MHz]	433.92/868.65
Supply voltage [V]	3
Max current draw [mA]	72
Current draw in standby [uA]	20
Radio signal power (dBm)	<10
Battery life	2 years with 20 activations/day (@ 20 °C)
Range with no obstacles (m)	200 (@ 868.65 MHz) 100(@ 433.92MHz)
Operating temperature (°C)	-10 to 40
EN 50131-2-6 Grade 2, EN 50131-5-3, EN 50131-6: type C, EN50130-5, Environmental Class II	

### Programming

Insert the battery in the battery holder and carry out the adjustments, selections and tests on the dip switch.



### DIP1 (\*) Input 1

<input type="checkbox"/> 1OFF	input I1 - NC	<input checked="" type="checkbox"/> ON	input I1 - pulse counter (5 x 10 sec), for shutter and vibration contacts
-------------------------------	---------------	--	---

### DIP2 (\*) Input 2

<input type="checkbox"/> 2OFF	input I2 - NC	<input checked="" type="checkbox"/> ON	input I2 - pulse counter (5 x 10 sec), for shutter and vibration contacts
-------------------------------	---------------	--	---

## FRANÇAIS

### Instructions générales

- Instructions importantes pour la sécurité des personnes : À LIRE ATTENTIVEMENT !
  - L'installation, la programmation, la mise en service et l'entretien doivent être effectués par du personnel qualifié et dans le plein respect des normes en vigueur.
  - Porter des vêtements et des chaussures antistatiques avant d'intervenir sur la carte électronique.
  - Conserver ces instructions.
  - Toujours couper le courant électrique durant les opérations de nettoyage ou d'entretien.
  - Ce produit ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été expressément conçu. Toute autre utilisation est à considérer comme dangereuse.
  - Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'éventuels dommages provoqués par des utilisations imprudentes, incorrectes et déraisonnables.
- (\*) Perform a test with diminished power to make sure the system words even in unfavourable signal conditions. Then move DIP to the OFF position.
- The LED flashes red when the contact enters an alarm state and flashes green when reset.
- If the battery is low, the buzzer will emit 4 warning beeps;
- If the input is in pulse counter mode and an alarm condition occurs, the input will remain inhibited for 1'30" or until an alarm is generated by another event (another channel in NC mode, tamper, magnetic contact). If both inputs are in pulse counter mode, the inhibition times are added together, therefore the inputs could remain inhibited for a maximum of 3 minutes.

DIP 3 (*) Radio signal power	<input type="checkbox"/> 3 OFF	<input checked="" type="checkbox"/> ON	radio signal power decrease
DIP 4 (*) Enabling/disabling LED	<input type="checkbox"/> 4 OFF	<input checked="" type="checkbox"/> ON	Enabled
DIP 5 (*) Enabling/disabling BUZZER	<input type="checkbox"/> 5 OFF	<input checked="" type="checkbox"/> ON	Enabled
DIP 6 Enabling/Disabling TAMPER device to prevent pulling off	<input type="checkbox"/> 6 OFF	<input checked="" type="checkbox"/> ON	Disabled

(\*) Perform a test with diminished power to make sure the system words even in unfavourable signal conditions. Then move DIP to the OFF position.

The LED flashes red when the contact enters an alarm state and flashes green when reset.

If the battery is low, the buzzer will emit 4 warning beeps;

If the input is in pulse counter mode and an alarm condition occurs, the input will remain inhibited for 1'30" or until an alarm is generated by another event (another channel in NC mode, tamper, magnetic contact). If both inputs are in pulse counter mode, the inhibition times are added together, therefore the inputs could remain inhibited for a maximum of 3 minutes.

N.B. After programming, or after any subsequent changes, press the self-learning button.

### Learning

Sensor learning can take place in two ways:

- from the PC using the PXMANAGER software, selecting [DOOR CONTACT] in the [MODEL] column and entering the serial number (shown on the radio card **D1**) in the [SERIAL] column **E**;
- manually from the keypad, making sure that the control unit is in learning mode.

For memorisation in the control unit, the inputs must be considered: I1 = Channel 1; I2 = Channel 2; Magnetic contact = Channel 3.

### Assembly A

Turn the hatch **1**, unscrew the screw and use a screwdriver to open the cover.

Route and secure any cables from other devices to the terminals (max. 1.5 m).

Secure the card **2** and magnet **3** supports to the door or window (ø 2.9 screws), as shown, positioning the magnet in its seat **4**.

Close the cover.

### VOYANTS

#### Couleur Signification

Rouge Alarme (Autoprotection, aimant, entrées NF, entrées compteur d'impulsions)

Vert Réinitialisation (Autoprotection, aimant, entrées NF, entrées)

- Bornier dispositifs par câble
- Interrupteur de programmation
- Autoprotection anti-sabotage
- Buzzer
- Pile
- Carte radio
- Capteur magnétique
- Voyant led de signalisation
- Bouton auto-apprentissage
- Autoprotection anti-arrachement

### Données techniques et caractéristiques

Type	PXWCOM01-PXWCBO1
Alimentation par 1 pile au Lithium 3 V 1700 mAh	CR123A
Fréquence [MHz]	433.92/868.65
Tension d'alimentation [V]	3
Max current draw [mA]	72
Current draw in standby [uA]	20
Radio signal power (dBm)	<10
Battery life	2 years with 20 activations/day (@ 20 °C)
Range with no obstacles (m)	200 (@ 868.65 MHz) 100(@ 433.92MHz)
Operating temperature (°C)	-10 to 40
EN 50131-2-6 Grade 2, EN 50131-5-3, EN 50131-6: type C, EN50130-5, Classe environnementale II	

### Programmation

Introduire la pile dans le logement et effectuer les réglages, les sélections et les tests sur le micro-interrupteur.

### DIP1 (\*) Entrée 1

<input type="checkbox"/> 1OFF	entrée I1 - NF	<input checked="" type="checkbox"/> ON	entrée I1 - compteur d'impulsions (5 x 10 s), pour contacts volet roulant et vibration
-------------------------------	----------------	--	--

### SW1

### DIP2 (\*) Entrée 2

<input type="checkbox"/> 2OFF	entrée I2 - NF	<input checked="" type="checkbox"/> ON	entrée I2 - compteur d'impulsions (5 x 10 s), pour contacts volet roulant et vibration
-------------------------------	----------------	--	--

## RUSSKИЙ

### Общие правила безопасности

- Важные правила техники безопасности: ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО!
  - Монтаж, программирование, ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание должны производиться квалифицированным и опытным персоналом в полном соответствии с требованиями действующих норм безопасности.
  - Используйте антистатическую одежду и обувь при работе с электроникой.
  - Храните данные инструкции.
  - Всегда отключайте электропитание перед выполнением работ по чистке или техническому обслуживанию системы.
  - Это изделие должно использоваться исключительно по назначению. Любое другое применение рассматривается как опасное.
  - Фирма-изготовитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб, нанесенный неправильным, ошибочным или небрежным использованием изделия.
- (\*) Выполните тестирование при сниженной мощности радиосигнала, чтобы убедиться в том, что система работает даже при низком качестве сигнала. Затем установите DIP-переключатель обратно в положение "Выкл".
- Светодиодный индикатор мигает красным цветом, когда датчик посылает тревожный сигнал, и зеленым цветом, когда датчик возобновляет работу в нормальном режиме.
- Если батарейка разряжена, зуммер сообщит об этом 4 звуковыми сигналами.
- Если вход работает в режиме счетчика импульсов и срабатывает сигнализация, вход будет мгновенно отключен на 1 минуту 30 секунд или до тех пор, пока не сработает сигнализация в результате другого события (другой Н.З. канал, датчик геркон).

Если оба входа работают в режиме счетчика импульсов, время блокирования суммируется, поэтому входы могут оставаться блокированными не более 3 минут.

ПРИМЕЧАНИЕ. По завершении программирования или при каждом последующем изменении нажмите кнопку автоматического обнаружения.

### Описание

Беспроводной магнитоконтактный охранный извещатель (геркон) для окон и дверей с электропитанием от батарейки. Можно подключить два других проводных устройства (например, датчики рольставен или другие датчики) для передачи тревожных сигналов с помощью радиосвязи. Магнитоконтактный извещатель оснащен датчиками вскрытия и снятия со стены.

### Описание и функции светодиодного индикатора и переключателей C

- Контакты для проводного подключения устройств
- DIP-переключатели программирования
- Датчик вскрытия корпуса
- Зуммер
- Батарейка
- Плата радиоприемника
- Магнитный датчик
- Светодиодный индикатор
- Кнопка автоматического обнаружения
- Датчик снятия со стены

### LED

Цвет	Значение
Красный	Сигнализация (Датчики магнит, Н.З. входные контакты, входы типа счетчика импульсов)
Зеленый	Сброс (Датчики магнит, Н.З. входные контакты, входы)

### Технические данные и характеристики

Модель	PXWCOM01-PXWCBO1
Электропитание от 1 литиевой батареи, 3 В, 1700 мАч	CR123A
Частота [Гц]	433.92/868.65
Напряжение электропитания [В]	3
Макс. потребляемый ток [мА]	72
Потребляемый ток в режиме ожидания [мкА]	20
Мощность радиосигнала	